



USAID | NICARAGUA

DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

FAMILIAS MÁS SALUDABLES Y CON MAYORES INGRESOS

PROGRAMA DE SEGURIDAD ALIMENTARIA 2002 - 2008





MENSAJE DEL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS EN NICARAGUA ROBERT J. CALLAHAN

Aunque llevo poco tiempo en el país, he podido constatar personalmente los fuertes lazos y amistad entre el pueblo de Nicaragua y el pueblo de los Estados Unidos, tanto en las ciudades como en el campo. Esta simpatía entre nosotros viene de los valores que tenemos en común y la meta que compartimos por Nicaragua. Todos nosotros queremos ver una Nicaragua próspera, que ofrezca oportunidades económicas a todos sus ciudadanos.

A través de USAID, la principal agencia estatal estadounidense de apoyo al desarrollo internacional, hemos podido apoyar los esfuerzos del pueblo nicaragüense para hacer frente a diversos problemas, especialmente la pobreza, que se vive de una forma más aguda en zonas rurales.

Parte de ese apoyo del pueblo de los Estados Unidos al pueblo de Nicaragua es el programa de Seguridad Alimentaria, que ha reducido la incidencia de malnutrición en varias de las comunidades más empobrecidas del país, y ha aumentado los ingresos de miles de familias del campo.

Testimonios como el de Noel Hernández, productor de La Concordia del departamento de Jinotega, y de Lorenza del Carmen Reyes del municipio de Yalagüina que se sienten orgullosos de haber aumentado sus ingresos, y que ahora pueden enviar a sus hijos a la universidad, y que han visto como sus hijos e hijas han pasado de una situación de malnutrición a crecer sanos y fuertes, en realidad es algo especial.

Las ganas de seguir trabajando, de seguir aprendiendo nuevas técnicas productivas, de realizar trabajo voluntario de salud en sus comunidades, es lo que nos impulsa a seguir brindando nuestro apoyo.

Nuestro compromiso con Nicaragua es fuerte. Estén seguros que seguiremos trabajando con el pueblo nicaragüense a través de los varios programas de USAID, para que así esas metas y sueños de una vida mejor sean una realidad.



MENSAJE DEL DIRECTOR DE USAID ALEX DICKIE

El programa de Seguridad Alimentaria de USAID mejoró la calidad de vida de miles de familias nicaragüenses de comunidades de 6 departamentos del país.

Este programa combinó actividades agrícolas, aumentando los ingresos de pequeños productores y sus familias, al tiempo que las actividades para mejorar la nutrición y la salud materno infantil, cambiarán las vidas de una generación completa de bebés que crecerán sanos y fuertes.

Muchas cosas han cambiado en Nicaragua desde 2002 cuando inició el programa. El país ha tomado pasos importantes para insertarse en el mercado internacional, como la implementación del CAFTA-DR, y otros acuerdos comerciales. Es por esto que USAID, a través de sus programas de comercio y agronegocios, ha apoyado, y sigue apoyando, a muchos de los pequeños productores que fueron beneficiados por el programa. Este apoyo incluye asistencia técnica, tecnología e infraestructura para que así obtengan productos de mayor calidad, lo cual les abrirá oportunidades en nuevos mercados locales, regionales e internacionales. Ahora, en vez de ser productores que a duras penas se ganan la vida para sus familias, ya son empresarios que producen para supermercados y algunos para exportar.

Además, USAID sigue llevando atención de salud de calidad a comunidades rurales a través de sus programas de inversión social, los cuales han contribuido a disminuir los índices de mortalidad materno infantil, entre otros indicadores de la calidad de vida. USAID ha sido, desde 1990, uno de los mayores donantes al sector salud en Nicaragua.

Nuestro programa de Seguridad Alimentaria construyó una base sólida. Esperamos seguir ayudando el pueblo de Nicaragua en el camino hacia el éxito, con ingresos más altos y mejor salud para sus familias y más trabajos para sus comunidades.



\$74.6 millones de dólares es el total invertido por USAID

347 mil personas fueron beneficiadas

Comunidades de Chinandega, Jinotega, Matagalpa, Estelí, Nueva Segovia y Madriz

PROGRAMA DE SEGURIDAD ALIMENTARIA DE USAID

Durante 7 años, el programa de Seguridad Alimentaria de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), que empezó en 2002, ha ayudado a más de 347 mil personas en las comunidades más pobres de Chinandega, Jinotega, Matagalpa, Estelí, Nueva Segovia y Madriz, aliviando la pobreza y mejorando la salud de sus familias.

El programa, de \$74.6 millones de dólares otorgados por el gobierno de los Estados Unidos a través de USAID, e implementado por sus socios-- la Agencia Adventista para el Desarrollo y Recursos Asistenciales (ADRA), Catholic Relief Services (CRS),

Project Concern International (PCI) y Save the Children USA-- realizó actividades de distribución de alimentos, monitoreo de crecimiento y peso infantil, perforación y construcción de pozos y letrinas, entre muchas otras actividades.

Al mismo tiempo, brindó asistencia técnica, acceso a crédito e infraestructura agrícola para aumentar y diversificar la producción de pequeños productores de estos departamentos, ayudándolos a cambiar su actividad económica de subsistencia por una donde puedan tomar ventaja de las oportunidades que brindan mercados locales, regionales e internacionales.

FAMILIAS MÁS SALUDABLES Y CON MAYORES INGRESOS EN JINOTEGA

A través de Project Concern International (PCI), el programa de Seguridad Alimentaria de USAID, abarcó 300 comunidades en los municipios de San Rafael del Norte, La Concordia, San Sebastián de Yalí, Santa María de Pantasma, Wiwilí, El Cuá y Jinotega, beneficiando a 61,468 personas.

Entre los beneficiarios, 12,904 fueron mujeres embarazadas, madres lactantes y niños y niñas menores de 2 años de edad. Se capacitó a 454 voluntarios de salud, quienes llevaron a cabo actividades de fomento de la salud. Como resultado, la malnutrición se redujo en un 35%, a una prevalencia actual de 14.6% entre los niños y niñas menores de dos años que han sido beneficiados.

Para mejorar las condiciones sanitarias en la zona, el programa construyó 27 sistemas de agua potable, los cuales dan servicio a aproximadamente 10,500 usuarios. Al mismo tiempo, se brindó materiales y

asistencia técnica para la construcción de letrinas y se incrementó el conocimiento de los beneficiarios en cuanto a higiene personal y del hogar.

En Jinotega, el programa de Seguridad Alimentaria incluyó el fortalecimiento de empresas propiedad de productores y cooperativas, fortaleciendo su capacidad para proveer crédito y servicios de comercialización a sus miembros y otros usuarios de la zona. Además, se apoyó la formación de 10 nuevas organizaciones propiedad de pequeños productores.

Unos 1,518 pequeños productores recibieron apoyo para mejorar sus cosechas de café, papas, y otros productos. Se rehabilitaron 93 kms. de caminos rurales y se protegieron 2,300 manzanas de terreno de cerros con actividades de reforestación y medidas de conservación del suelo.

A la fecha, el 78.9% de familias de productores beneficiarios del programa de USAID y PCI en Jinotega han incrementado sus ingresos en más del 10% anual.

ELEVANDO EL NIVEL DE VIDA EN JINOTEGA, MATAGALPA Y ESTELÍ



El socio de USAID, Catholic Relief Services (CRS) y sus socios locales CARITAS y FIDER, realizaron actividades del Programa de Seguridad Alimentaria en comunidades de los municipios de Jinotega y

San Rafael, en el departamento de Jinotega; San Dionisio, Terrabona, Esquipulas, Ciudad Darío, Sébaco y San Isidro en el departamento de Matagalpa; y La Trinidad y San Nicolás en el departamento de Estelí, beneficiando a 71,458 personas.

Como parte de las actividades del programa, 106 comunidades participaron en actividades para mejorar la salud, lo que resultó en una disminución de desnutrición crónica del 20.7% al 17%. La distribución de 10,260 toneladas métricas de alimento complementario, unido a otras actividades de salud, permitió la reducción de incidencia de peso insatisfactorio en niños y niñas menores de 2 años del 8% al 6.5%.

Se logró la capacitación de 290 voluntarios comunitarios de salud, así como a 90 parteras en estándares médicos modernos y atención de calidad. Por otro lado, 540 miembros de los comités municipales fueron entrenados en prevención de desastres naturales.

Gracias al programa, se introdujeron nuevas variedades de cultivos no tradicionales que cuentan con un alto valor en el mercado, lo cual permitió que el 53% de las familias reportaran un aumento en sus ingresos.

En total, 3,748 familias fueron capacitadas en temas agropecuarios y obtuvieron \$14 millones de dólares en ventas de productos agropecuarios. En septiembre de 2007, el 98% de los productores participando en el programa reportaron haber vendido su cosecha completa. Al mismo tiempo, se otorgó crédito para la producción agropecuaria a 2,200 pequeños y medianos productores en materia prima agrícola.

Muchos de estos productores siguen recibiendo apoyo a través de un programa agrícola de USAID y CRS de alrededor de \$28 millones de dólares denominado "Alianza para la Creación de Oportunidades de Desarrollo Rural a través de Relaciones Agro-empresariales" (ACORDAR por sus siglas en inglés).



NOEL HERNÁNDEZ, LA CONCORDIA, JINOTEGA, MIEMBRO DE LA EMPRESA COMUNITARIA SOPROCOM

"Es increíble todo lo que hemos logrado aquí. Realmente que he aprendido mucho sobre buenas prácticas agrícolas para mejorar mi finca. Ahora produzco cultivos de mayor valor de mercado utilizando menos pesticidas, con esto puedo vender mis productos a un mejor precio y tengo costos de producción más bajos. Me siento muy bien no sólo porque tenemos mayores ingresos, sino también porque soy parte de algo especial, porque aprendemos tantas cosas nuevas. Quiero seguir aprendiendo para poder enseñarle a otros todo lo que he aprendido y así ayudar a que nuestra comunidad se desarrolle."



COOPERATIVA DE SERVICIOS MULTIPLES (COOSEMSAN), EL TISEY, ESTELÍ

A través del programa, la Cooperativa recibió crédito y asistencia técnica para la

producción de hortalizas y frijol y ayuda para la comercialización de sus productos. Actualmente, la cooperativa ha incrementado sus ingresos en un 50%.

"Estamos logrando precios superiores en mercados formales. Estamos estableciendo contactos con otras empresas de productores para llegar a mercados con mejores precios y así aumentar los ingresos. Lo que se persigue es que los productores se beneficien directamente," dijo Jose Luis Lopez, miembro de COOSEMSAN.



FORTALECIENDO LAS SEGOVIAS

USAID y la Agencia Adventista para el Desarrollo y Recursos Asistenciales (ADRA) llevaron el programa de Seguridad Alimentaria a 129,303 personas en las municipalidades de: Jalapa, Murra, Jícaro, Quilalí, Ciudad Antigua, San Fernando, Mozonte, Dipilto, Macuelizo y Santa María en el departamento de Nueva Segovia y San Lucas, Yalagüina, Palacagüina y Totogalpa en el departamento de Madriz.

Durante estos años, se ha monitoreado la alimentación y salud de 87,982 beneficiarios en 154 comunidades rurales. El programa realizó campañas de información en salud, nutrición y el uso correcto de los alimentos donados en la dieta familiar. Esto, en conjunto con la producción de Huertos Familiares y de Granos Básicos, ayudó a mejorar la seguridad alimentaria y nutricional de esas familias. Se establecieron 12 Ventas Sociales de Medicamentos auto-sostenibles, beneficiando a alrededor de 30,000 personas.

Se construyeron 5 mini-acueductos y 90 pozos,

SALUD Y PROGRESO EN CHINANDEGA

El Programa de Seguridad Alimentaria de USAID fue implementado por Save the Children en 111 comunidades de los municipios de Villanueva, Somotillo, El Viejo y Puerto Morazán, beneficiando a más de 84,884 personas.

Con alimentación complementaria, monitoreo de crecimiento, y un incremento de la lactancia materna, el programa redujo el peso insatisfactorio en niños menores de 2 años del 12% al 5.4% y la desnutrición crónica cayó de 22.5% al 9.6%.

Más de 13,941 niños y niñas se han beneficiado de los programas realizados en esta área a través de actividades de promoción del crecimiento. Actualmente, hay 144 Casas Rurales del Niño (CRN) funcionando en 90 comunidades, donde padres de familias participan con sus hijos en actividades de salud, nutrición y desarrollo del niño.

A través del Programa de Seguridad Alimentaria de USAID y Save the Children, se logró un impresionante

beneficiando a aproximadamente 17,820 personas en 67 comunidades.

Como resultado del programa de USAID y ADRA, esta región del país ha tenido una dramática reducción en la malnutrición en proporción peso/edad de un 53.5% a un 16.35%.

Los pequeños agricultores beneficiados por el programa aumentaron y mejoraron su producción, lo cual, unido con la construcción de una planta de selección y empaque, les ha permitido vender sus productos en mercados nacionales e internacionales, con compradores como WalMart-Hortifruti, Briomol, Mount Dora Farms, Agrolempa, DANSA, Daisa, VegyFrut y La Matagalpa, entre otros, obteniendo un aproximado de \$3.09 millones de dólares en ventas agrícolas.

El programa de Seguridad Alimentaria de USAID y ADRA no solamente mejoró las vidas de miles de familias, sino que también protegió el medio ambiente en Las Segovias para futuras generaciones con 32,070 manzanas bajo manejo de recursos naturales y la siembra de 7.2 millones de árboles.

incremento del control prenatal durante el primer trimestre del embarazo de 46.6% a 73%, mientras el 91% del total de partos fueron atendidos por personal de salud capacitado. Como resultado, las comunidades del programa en Occidente tienen cero mortalidad materna.

Para mejorar el nivel económico de los hogares, el programa brindó asistencia técnica a 1,292 productores para diversificar sus cosechas y entrar a nuevos mercados. Se construyeron dos centros de acopio, secado y venta de granos básicos y establecieron cinco centros de producción de plántulas en manos de mujeres empresarias y miembros de las cooperativas y asociaciones de productores. A lo largo del programa, los productores chinandeganos tuvieron \$2.5 millones de dólares en ventas de productos agropecuarios y un promedio de 3,813 empleos generados por año en actividades agrícolas y de comercialización.

Se mejoraron 822 kms. de caminos y se sembraron 666,652 plantas forestales. Ahora en Chinandega hay 845 hectáreas bajo conservación de suelo y agua.



LORENZA DEL CARMEN REYES GARCÍA COORDINADORA DEL SUBPROYECTO REFORESTACIÓN, COMUNIDAD EL PLAN, YALAGÜINA, MADRIZ

“La comunidad El Plan antes era un lugar despalado y árido, un lugar poco visitado, no había organismos atendiendo esta comunidad. Ahora, ya no hay un solo niño desnutrido. Puedo decir que es una de las mejores comunidades, somos una comunidad ejemplo....Nos llenamos de mucha alegría cuando la gente que viene de afuera o gente que vivían aquí hace años nos dicen que se sorprenden del cambio, por ejemplo una persona que vivía en Honduras y luego regresó de vacaciones a esta su comunidad natal El Plan dijo: y ¿esto?..Veo que esta comunidad ahora es otra”



YAMILETH HERNÁNDEZ MONDRAGÓN, COMUNIDAD LAS VEGAS, VILLANUEVA, CHINANDEGA.

“Antes mis partos eran en la casa, el ombligo del niño lo quemaba con un machete al rojo vivo y le ponía camíbar para que sanara; no le daba el pecho en la primera semana.

Ahora, con los conocimientos que tengo en salud y nutrición el niño más chiquito siempre ha tenido crecimiento satisfactorio; en mis dos últimos partos fui al hospital.

En la casa rural nos han enseñado a jugar con los niños para que tengan más conocimientos desde chiquitos, eso se puede ver en la escuela, la maestra de preescolar dice que los niños que vienen de la CRN son más despiertos; también he logrado que mi esposo se preocupe y cuide más la salud de los niños.”

